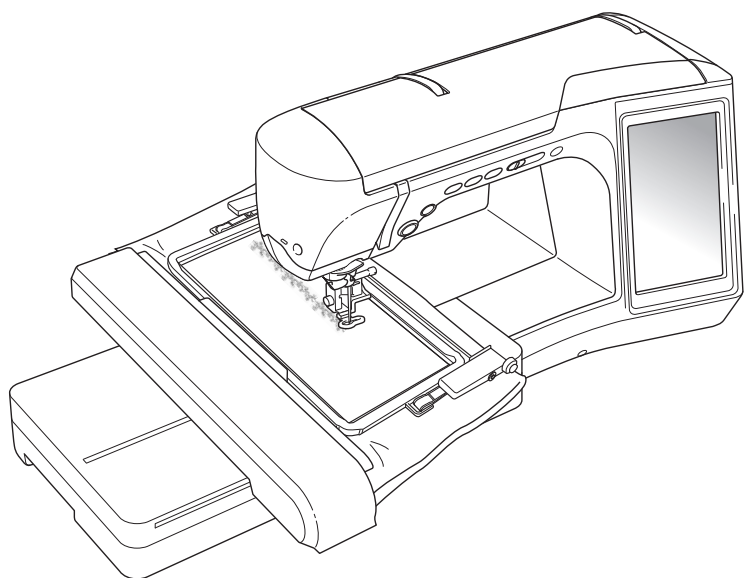


brother®

KIT de actualización III Manual de instrucciones



CONTENIDO

| | |
|--|----|
| ANTES DE COMENZAR | 2 |
| NUEVAS FUNCIONES..... | 2 |
| BORDAR CON EL BASTIDOR DE BORDADO DE BORDES (30 cm x 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas x 4 pulgadas)) | 3 |
| Acerca del bastidor de bordado de bordes..... | 3 |
| Ejemplos de labores con el bastidor de bordado de bordes..... | 3 |
| Selección de un patrón..... | 4 |
| Colocación de la tela en el bastidor de bordado de bordes..... | 6 |
| Colocación del bastidor de bordado de bordes en la unidad de bordado | 7 |
| Bordado del primer patrón | 8 |
| Extracción del bastidor de bordado de bordes | 9 |
| Bordado del siguiente patrón..... | 9 |
| UTILIZAR LA CÁMARA PARA CONECTAR PATRONES | 12 |
| Ejemplos de patrones conectados | 12 |
| Preparación (Ajuste de la posición de aguja de la cámara) | 13 |
| Práctica (Conectar tres patrones)..... | 14 |
| Cambio de la posición de un adhesivo | 22 |
| CONECTAR PATRONES GIRADOS..... | 26 |
| DESLIZAR LA POSICIÓN DEL PATRÓN A CONECTAR | 29 |
| Conexión de los patrones por unir a lo largo de un borde | 30 |
| FUNCIÓN DE REANUDAR | 33 |
| TABLA DE CAMBIOS DE COLOR PARA LOS PATRONES DE BORDADO EN EL CD-ROM.... | 34 |

ANTES DE COMENZAR

Es importante realizar la actualización según el procedimiento que se describe en la Guía de instalación. Posteriormente, la máquina se puede utilizar como se describe en el Manual de instrucciones. El bastidor de bordado de bordes (30 cm × 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas × 4 pulgadas)) aparecerá en la pantalla LCD de la máquina, que reconocerá el bastidor cuando este se coloque en el soporte del bastidor de bordado. En esta guía se describen nuevas funciones y ventajas de la máquina.



Nota

- Las ilustraciones de la pantalla pueden variar según el modelo de la máquina.
- Compruebe que la "Versión de software 2" en la pantalla Ajustes haya cambiado a "3.1" o posterior. Si se ha instalado la máquina con una versión anterior, debe actualizarse. Para obtener más información, consulte la Guía de instalación.

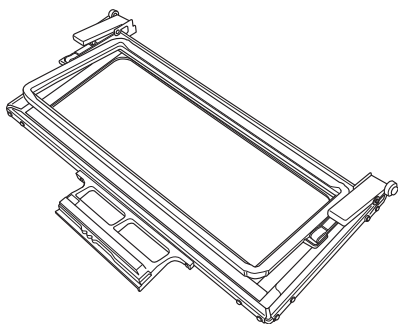
NUEVAS FUNCIONES

- Se incluye un bastidor de bordado de bordes (30 cm × 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas × 4 pulgadas)), que permite volver a colocar la tela fácilmente al bordar patrones repetidos.
- En lugar de utilizar una marca de hilo, se puede utilizar la cámara integrada para conectar patrones bordados. (Editar bordado)
- En el CD incluido, están disponibles diez diseños de bordado creados para mostrar la utilidad y el potencial del bastidor de bordado de bordes. Para ver una lista de los patrones, consulte la página 34.

BORDAR CON EL BASTIDOR DE BORDADO DE BORDES (30 cm x 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas x 4 pulgadas))

Acerca del bastidor de bordado de bordes

Puesto que la tela se puede volver a colocar fácilmente utilizando el bastidor de bordado de bordes, este bastidor resulta útil para bordar patrones repetidos mientras se desliza dicha tela. Una función añadida de este bastidor es que la presión ejercida por los bastidores superior e inferior no deja marcas en la tela. Se puede bordar un área de 30 cm x 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas x 4 pulgadas).



PRECAUCIÓN

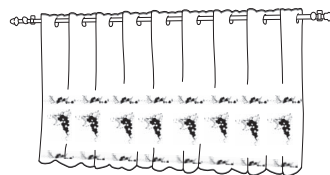
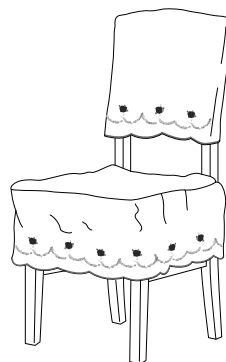
- Mantenga el bastidor de bordado de bordes fuera del alcance de los niños, ya que podrían lesionarse.

Nota


- Cuando no vaya a utilizar el bastidor de bordado de bordes, desbloquéelo antes de guardarlo.
- Por su forma de fabricación, el bastidor de bordado de bordes no sostiene la tela con la misma firmeza que otros bastidores. Puesto que la tela puede encogerse, dependiendo del tejido y el patrón utilizados, asegúrese de bordar algunas puntadas de prueba en un retal de la misma tela antes de comenzar la labor de costura.

Ejemplos de labores con el bastidor de bordado de bordes

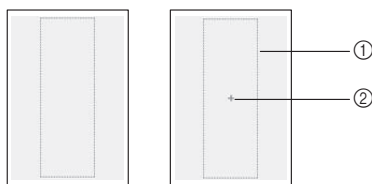
Se recomienda utilizar el bastidor de bordado de bordes cuando se borden patrones repetidos, por ejemplo, en los bordes de cortinas, protectores para sillas, colchas, manteles y mantas.



Selección de un patrón

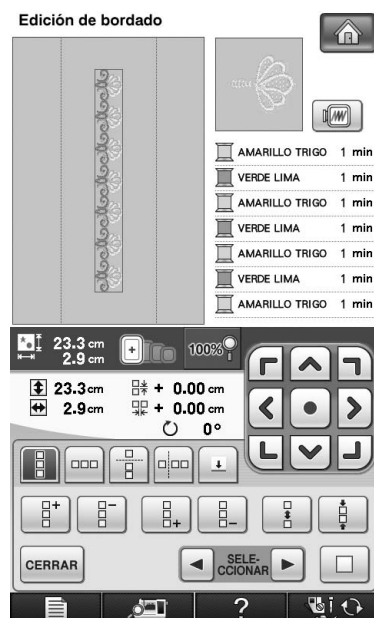
- 1 Pulse .
- 2 En la página 6/8 de los ajustes de pantalla de bastidor de bordado, seleccione una de las pantallas de bordado de bastidor de bordado de bordes (30 cm x 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas x 4 pulgadas)). Pulse **CERRAR** para volver a la pantalla anterior.

* De los 16 ajustes disponibles, 2 son para los bastidores de bordado de bordes (30 cm x 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas x 4 pulgadas)).



- 1 Área de bordado del bastidor de bordado de bordes (30 cm x 10 cm (aprox. 11-3/4 pulgadas x 4 pulgadas))
- 2 Marca central

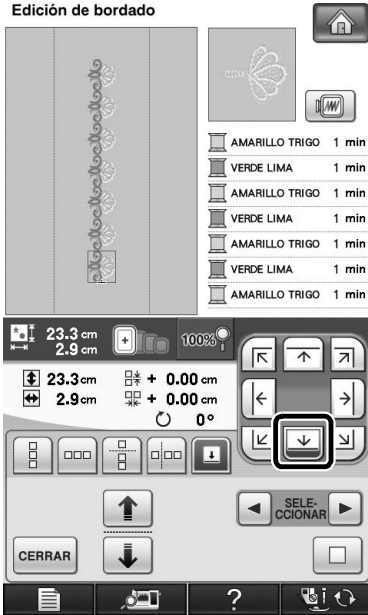
- 3 Pulse , seleccione un patrón y, a continuación, pulse **CON-FIGURAR**.
- 4 Utilice la función de borde para repetir el patrón.



Recuerde

- Para obtener más información sobre la función de borde, consulte "Diseño de patrones repetidos" en el capítulo 6 del Manual de instrucciones de la máquina de coser.

- 5 Si es necesario, añada marcas de hilo. Puesto que el patrón se va a bordar repetidas veces desde la parte superior a la parte inferior, añada la marca de hilo en la parte central inferior del patrón inferior. Cuando haya terminado, pulse **CERRAR**.



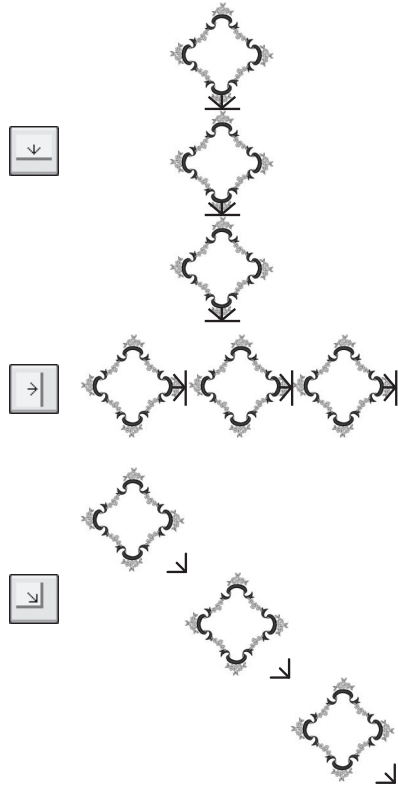
→ Toque y , o y para seleccionar el diseño para insertar marcas de hilo.

Nota

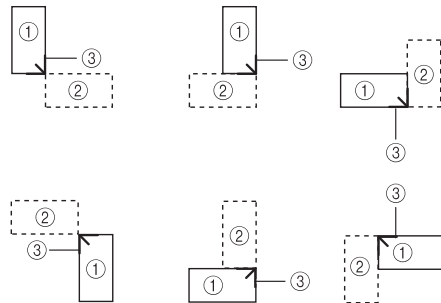
- No añada marcas de hilo en patrones de caracteres.
- Añada marcas de hilo en patrones que no tengan un punto de alineación, como patrones girados o patrones espaciados. Los patrones que se pueden alinear a la vista se pueden bordar perfectamente sin la marca de hilo.

Recuerde

- Seleccione la ubicación para la marca de hilo según la dirección en que se va a repetir el bordado.

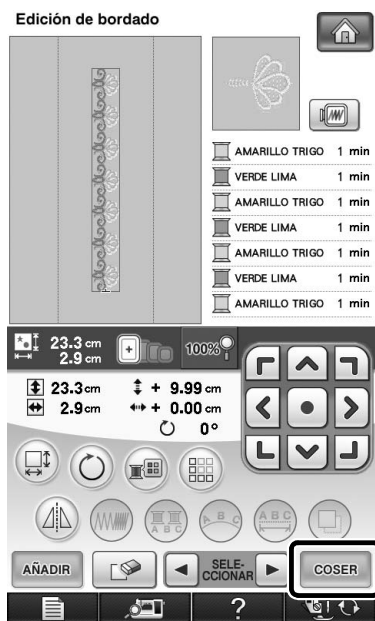


Si gira la dirección del diseño, utilice las siguientes sugerencias.



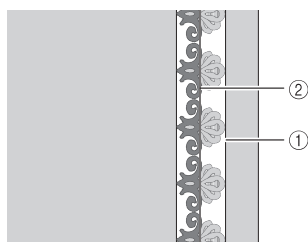
- 1 Primer patrón
- 2 Segundo patrón
- 3 Marca de hilo

6 Pulse **COSER**.



Colocación de la tela en el bastidor de bordado de bordes

- 1** Con una tiza, marque en la tela una línea hacia abajo desde el centro del área que se va a bordar.

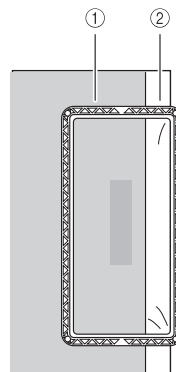


- ① Patrón
② Marca central (línea)

- 2** Aplique material estabilizador a la tela que desea bordar.

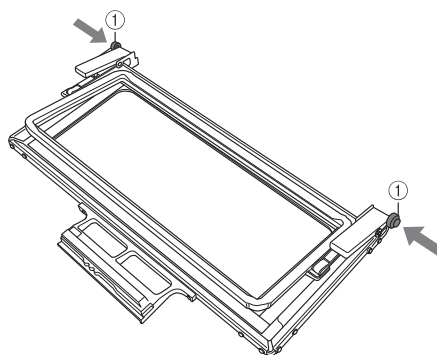
Nota

- Al bordar los bordes de la tela, utilice material estabilizador con un tamaño superior al de la tela y, a continuación, sujete firmemente la tela y el material estabilizador sobrante en el bastidor de bordado de bordes (de la misma manera que cuando se utiliza el bastidor de bordado normal). De lo contrario, los patrones podrían no quedar alineados.



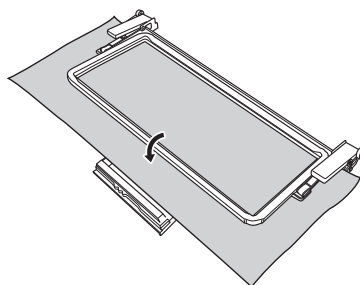
- ① Tela
② Estabilizador

- 3** Si el bastidor superior está bloqueado con respecto al bastidor inferior, pulse los botones de liberación izquierdo y derecho para desbloquear el bastidor superior.

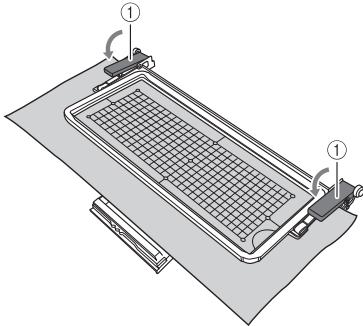


- ① Bloquee los botones de liberación

- 4** Coloque la tela entre los bastidores superior e inferior.



- 5** Coloque la hoja de bordado en el bastidor superior, alinee la marca central (línea) de la tela con la línea de guía de la hoja de bordado y, a continuación, empuje las palancas de bloqueo izquierda y derecha hasta que queden ajustadas en su posición.

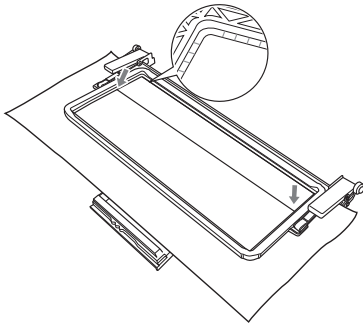


① Palancas de bloqueo



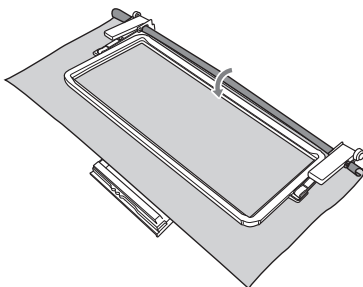
Recuerde

- También se puede colocar la tela en el bastidor de bordado de bordes alineando el borde de la misma con las marcas interiores del bastidor superior.



Nota

- Si, una vez alineado el centro del área de bordado con el centro del bastidor de bordado de bordes, hay tela sobrante, dóblela y colóquela encima del bastidor superior y, a continuación, empuje las palancas. Tenga cuidado de que la tela sobrante doblada no quede atrapada en el área de bordado.



- 6** Retire la hoja de bordado y, a continuación, tire de los cuatro lados de la tela para que no queden hilos flojos. Tenga cuidado de que la tela no se deforme. Por último, compruebe que la tela esté colocada firmemente.

Colocación del bastidor de bordado de bordes en la unidad de bordado



PRECAUCIÓN

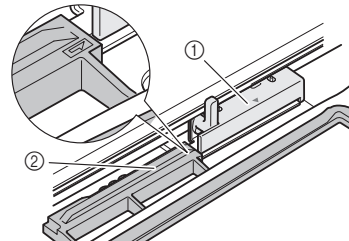
- Después de colocar firmemente la tela en el bastidor de bordado de bordes, coloque el bastidor en la unidad de bordado. De lo contrario, la aguja podría romperse y causar lesiones personales.
- Antes de colocar el bastidor de bordado de bordes en la unidad de bordado, asegúrese de que la aguja y el pie prensatela estén elevados. De lo contrario, la aguja podría romperse y causar lesiones personales.



Nota

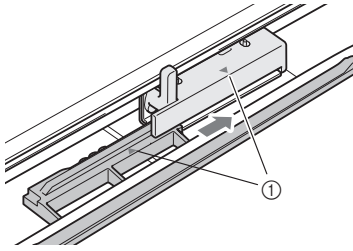
- Antes de colocar el bastidor de bordado de bordes, devane la bobina con hilo y colóquela.

- Asegúrese de que la aguja y el pie prensatela estén elevados. Si la aguja no está levantada, pulse el botón de "Posición de aguja" para levantarla. Si el pie prensatela no está levantado, pulse el botón del "Elevador del pie prensatela" para levantarlo.
- Compruebe que el carro de la unidad de bordado se ha movido a su posición inicial.
- Haga coincidir la guía del bastidor de bordado de bordes con el lado derecho del soporte del bastidor.



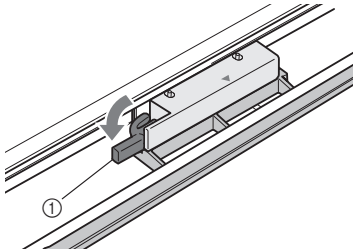
- ① Soporte del bastidor de bordado
② Guía del bastidor de bordado de bordes

- 4 Deslice el bastidor de bordado de bordes en el soporte, asegurándose de alinear la marca de flecha del bastidor (△) con la marca de flecha del soporte (△).



① Marcas de flecha

- 5 Baje la palanca de fijación del bastidor de modo que quede al mismo nivel que el bastidor de bordado de bordes para sujetar el bastidor en el soporte.



① Palanca de fijación del bastidor

⚠ PRECAUCIÓN

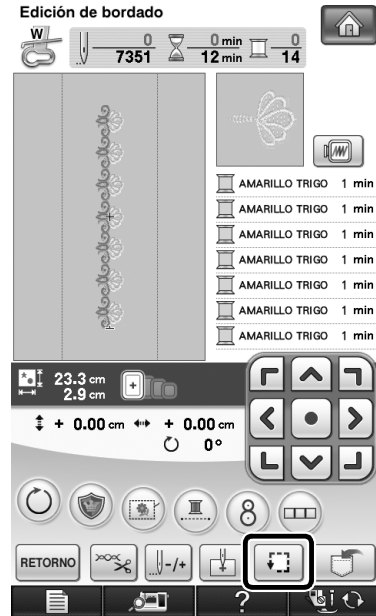
- Si no se hace descender la palanca de fijación del bastidor, puede que el patrón no se borde correctamente o que el pie prensatela golpee el bastidor de bordado de bordes y cause daños.

Bordado del primer patrón

Nota

- Si se usa el bastidor de bordado de bordes, es posible que el tiempo de bordado sea ligeramente distinto al indicado en la pantalla, según el tipo de tela y el patrón que se utilice.

- 1 Para comprobar el área de bordado, pulse

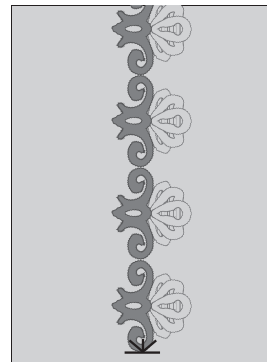


- 2 Enhebre la máquina y, a continuación, empiece a bordar.

⚠ PRECAUCIÓN

- No toque el bastidor de bordado de bordes durante el bordado.

→ Una vez finalizado el bordado, la marca de hilo se cose con el último color de hilo.



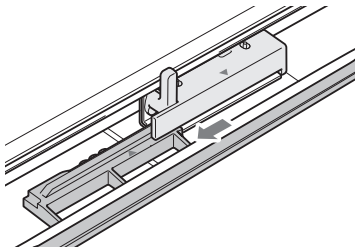
Extracción del bastidor de bordado de bordes



Nota

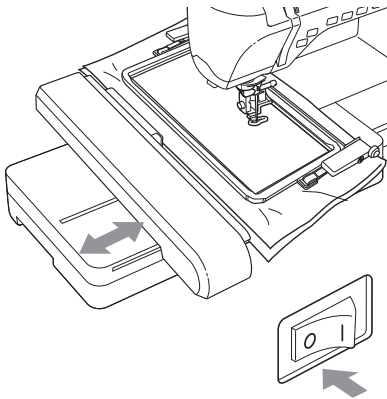
- Antes de extraer el bastidor de bordado de bordes de la unidad de bordado, compruebe que el carro de la unidad de bordado se haya movido a su posición inicial.

- 1 Levante la palanca de fijación del bastidor y tire del bastidor de bordado de bordes hacia usted.



⚠ PRECAUCIÓN

- Si el hilo se ha enredado y el carro de la unidad de bordado no se mueve a su posición inicial incluso después de haber cortado el hilo, desactive la máquina, mueva manualmente el carro con cuidado y, a continuación, retire el bastidor de bordado de bordes.
- Mueva el carro de la unidad de bordado solo cuando la máquina esté desactivada.



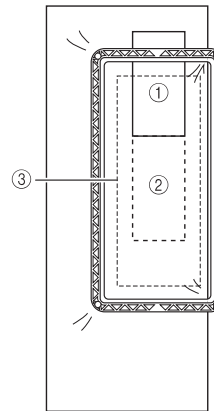
Bordado del siguiente patrón

- 1 Pulse ambos botones de liberación, deslice la tela para alinear el área de bordado del siguiente patrón y, a continuación, vuelva a colocar la tela en el bastidor de bordado de bordes.



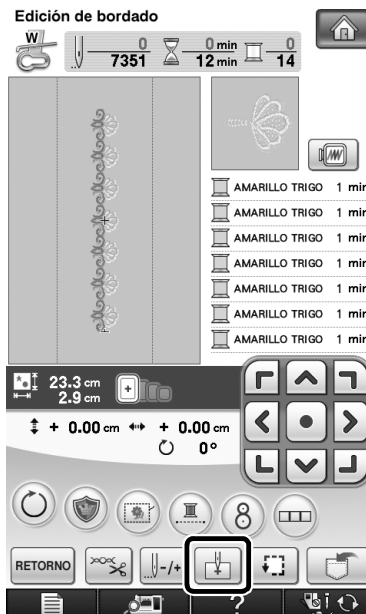
Nota


- Ajuste la posición de la tela de modo que el área de bordado del siguiente patrón se encuentre dentro del área de bordado de la hoja de bordado.



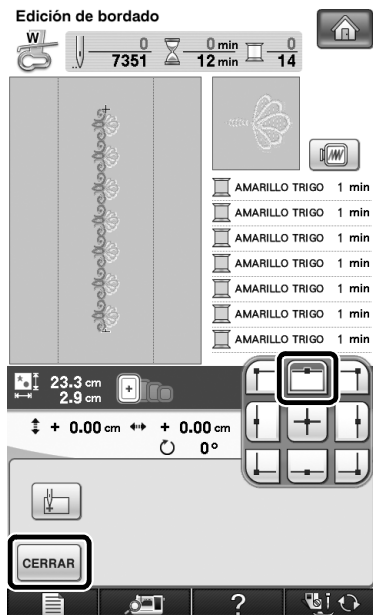
- 1 Patrón bordado primero
- 2 Posición del siguiente patrón para bordar
- 3 Área de bordado de la hoja de bordado


- 2 Coloque el bastidor de bordado de bordes en la unidad de bordado y, a continuación, pulse

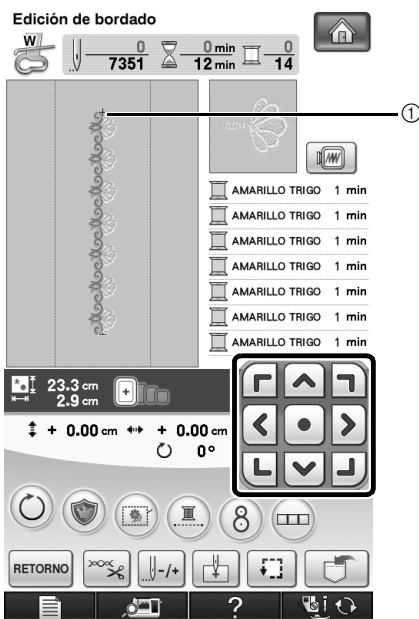
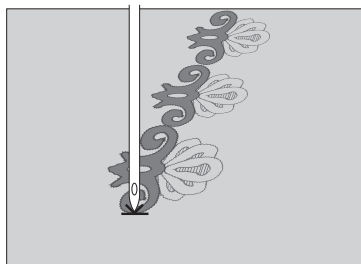


- 3 Utilice  para seleccionar la posición de la aguja que se alineará con la marca de hilo al final del bordado anterior. Para este ejemplo, alinee la posición de la aguja con la parte central superior del siguiente patrón.

Cuando haya terminado, pulse **CERRAR**.



- 4 Utilice  para alinear la posición de la aguja con el punto de la marca de hilo.



① Posición de la aguja

Nota

- Después de girar la polea para comprobar la posición de la aguja, pulse el botón de "Posición de aguja" para levantarla.

- 5 Después de alinear la posición de la aguja para el inicio del bordado, retire la marca de hilo.

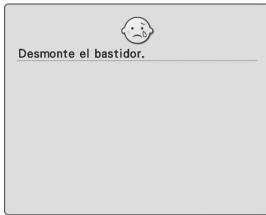
Nota

- Retire la marca de hilo antes de comenzar a bordar. De lo contrario, la puntada de la marca de hilo se podría combinar con la puntada del patrón y podría ser difícil de retirar.

- 6 Borde el siguiente patrón. Para seguir bordando un patrón repetido, repita el procedimiento comenzando desde “Extracción del bastidor de bordado de bordes”.

PRECAUCIÓN

- Si la máquina de coser se desactiva y, a continuación, vuelve a activarse con el bastidor de bordado de bordes colocado, o si intenta seleccionar un tipo de puntada desde la pantalla de costuras de utilidad o la pantalla de puntadas decorativas o de caracteres con este bastidor colocado, aparecerá el siguiente mensaje. Si en este momento no se extrae totalmente el bastidor de bordado de bordes de la unidad de bordado, es posible que el pie prensatela choque contra el bastidor cuando el carro de la unidad de bordado se mueva. Si aparece el siguiente mensaje, extraiga totalmente el bastidor de bordado de bordes.



UTILIZAR LA CÁMARA PARA CONECTAR PATRONES

En lugar de utilizar marcas de hilo, puede utilizar la cámara para conectar patrones en la pantalla de edición del bordado.

Al utilizar la cámara para conectar patrones, se puede bordar un área de 27 cm x 17 cm (10-1/2 pulgadas x 6-1/2 pulgadas). Seleccione el bastidor apropiado dependiendo del tamaño del bordado. Al utilizar la cámara para conectar patrones, le recomendamos utilizar el bastidor de bordado grande (30 cm x 20 cm (12 pulgadas x 8 pulgadas)). El bastidor de bordado pequeño (2 cm x 6 cm (1 pulgada x 2-1/2 pulgadas)) no se puede utilizar con la función de cámara.



Nota

- Con esta función, no se pueden utilizar patrones de bordado divididos (grandes).

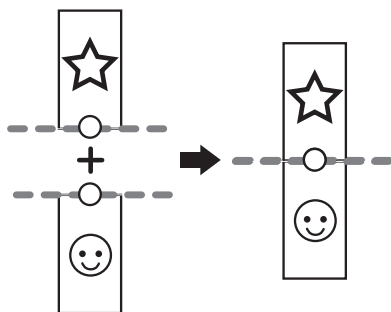
Ejemplos de patrones conectados

Se pueden conectar dos patrones seleccionando el punto de referencia y el borde de referencia de cada patrón, de forma que puedan alinearse utilizando la cámara. Al conectar patrones, el borde de referencia de cada patrón se extenderá a lo largo de una única línea recta.

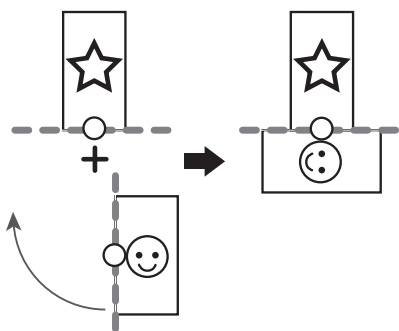
(Ejemplo)

- : Borde de referencia
○ : Punto de referencia

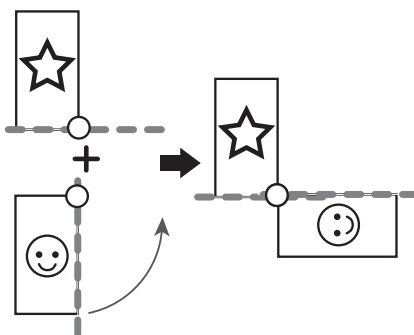
①



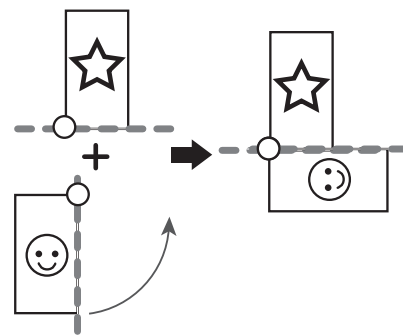
②



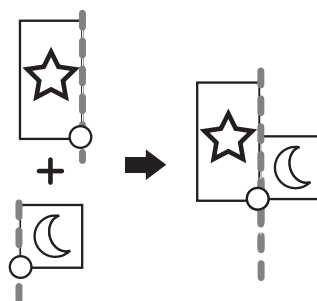
③



④



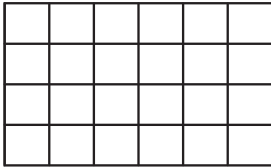
⑤



Para saber cómo conectar los patrones, primero intente seguir el procedimiento descrito en "Práctica (Conectar tres patrones)" en la página 14.

Preparación (Ajuste de la posición de aguja de la cámara)

Al conectar patrones utilizando la cámara, ajuste la posición de aguja de la cámara. Esta operación es esencial cuando se utilice esta función por primera vez. No es necesario realizar esta operación cada vez, pero se recomienda realizarla al cambiar de aguja. Utilice los adhesivos blancos (sólidos) incluidos con este kit.



1 Prepare la aguja que utilizará para conectar patrones.

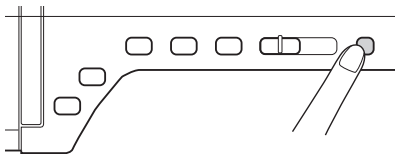
2 Mantenga el dedo firmemente sobre la pantalla LCD y, a continuación, active la máquina.



Nota

- Procure no tocar la pantalla LCD antes de realizar el paso **3** siguiente.
- Esta función puede realizarse con o sin la unidad de bordado colocada en la máquina. Si está colocada, aparecerán pantallas de mensaje referentes al movimiento de la unidad de bordado.

3 Pulse el botón "Enhebrado automático".



→ Aparecerá la pantalla de ajuste de la posición de aguja de la cámara.

Modo de ajuste de posición de la aguja en la cámara

1. Suba la varilla de aguja a su posición más elevada.
2. Retire el pie prensatela y cambie la aguja por una nueva aguja de bordado de tamaño estándar 75/11 o 90/14.
3. Pegue el adhesivo blanco en la zona del punto de entrada de la aguja.
4. Pulse la tecla INICIAR para comenzar el proceso de calibración. Para su seguridad, compruebe que la zona de alrededor de la aguja esté despejada antes de pulsar la tecla "INICIAR".

Si fuera necesario, consulte el manual de instrucciones y la guía de referencia para ver la aguja recomendada.

INICIAR

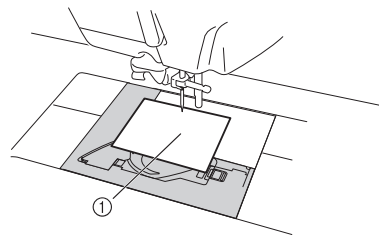
4 Siga las instrucciones en pantalla para completar el procedimiento.

1. Suba la varilla de aguja a su posición más elevada.

Nota

- El botón "Posición de aguja" no se puede utilizar mientras se ajusta la posición de aguja de la cámara. Gire la polea hacia la izquierda para mover la varilla de la aguja.

2. Retire el pie prensatela y cambie la aguja por una nueva aguja de bordado de tamaño estándar 75/11 o 90/14.
3. Pegue el adhesivo blanco en la zona del punto de entrada de la aguja.



① Adhesivo blanco

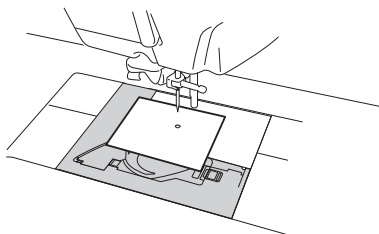
Nota

- Utilice un adhesivo nuevo. La posición de la aguja de la cámara no se puede ajustar correctamente si existe un orificio en el adhesivo o si está sucio. Si no dispone de adhesivos nuevos, póngase en contacto con el distribuidor Brother más cercano.

4. Pulse **INICIAR** para comenzar el proceso de calibración. Para su seguridad, compruebe que la zona de alrededor de la aguja esté despejada antes de pulsar **INICIAR**.

→ Empieza a definirse la punta de entrada de la aguja.

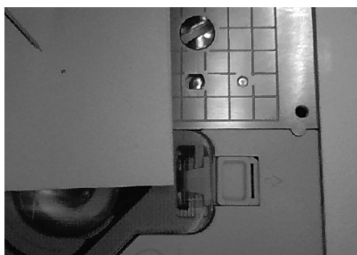
- 5** La operación habrá terminado cuando aparezca "OK". Si aparece "NG", retire el adhesivo y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla para repetir los pasos 3 y 4 del paso **4**. Si no consigue ajustar la posición después de varios intentos, póngase en contacto con su distribuidor Brother más cercano.



Modo de ajuste de posición de la aguja en la cámara

1. Suba la varilla de aguja a su posición más elevada.
2. Retire el pie prensatela y cambie la aguja por una nueva aguja de bordado de tamaño estándar 75/11 o 90/14.
3. Pegue el adhesivo blanco en la zona del punto de entrada de la aguja.
4. Pulse la tecla **INICIAR** para comenzar el proceso de calibración. Para su seguridad, compruebe que la zona de alrededor de la aguja esté despejada antes de pulsar la tecla "INICIAR".

OK.



INICIAR

- 6** Retire el adhesivo y, a continuación, desactive la máquina.

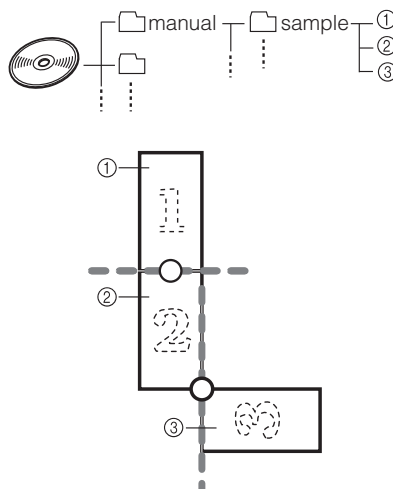


Nota

- Al utilizar la cámara para conectar patrones, utilice la aguja que estaba instalada cuando se ajustó la posición de aguja de la cámara.

Práctica (Conectar tres patrones)

Para practicar alineando bordes de patrones utilizando la cámara, vamos a conectar tres patrones, tal y como se muestra a continuación. Estos 3 patrones para practicar están disponibles en el CD incluido.



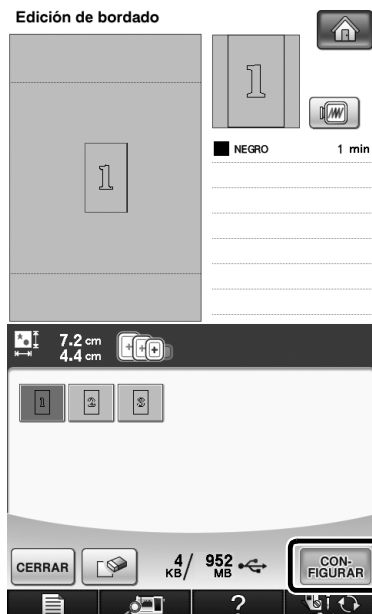
- ① Pattern1X.pes
- ② Pattern2X.pes
- ③ Pattern3X.pes



Nota

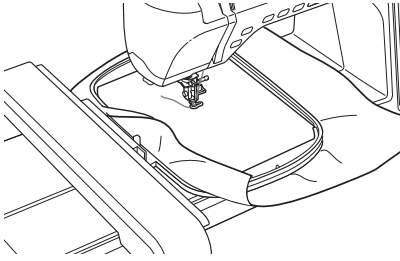
- Utilice un soporte USB o un ordenador para acceder a los archivos de patrones.

- 1** Seleccione el primer patrón (1) para practicar y, a continuación, pulse **CON-FIGURAR**.



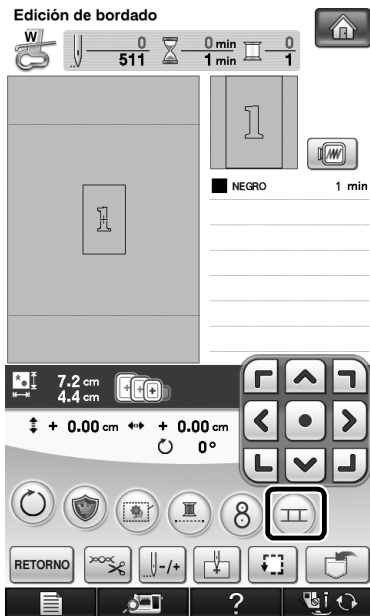
- 2** Enhebre la máquina con el hilo superior y el hilo de la bobina.

- 3 Coloque tela en el bastidor de bordado de 20 cm x 20 cm (8 pulgadas x 8 pulgadas) y, a continuación, coloque el bastidor en la máquina de bordar.



- 4 Pulse **COSEAR** para visualizar la pantalla de costura.

- 5 Pulse **II** en la pantalla de costura.



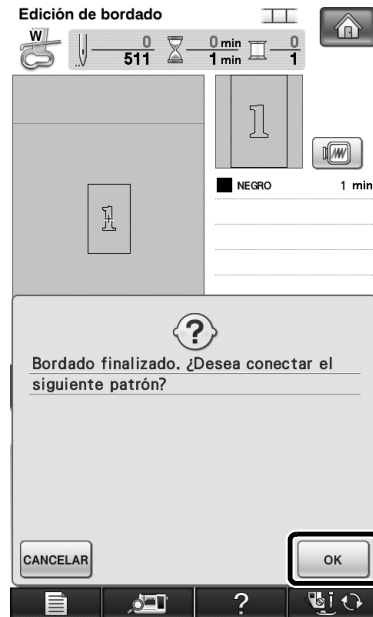
→ Aparecerá **II** en la parte superior derecha de la pantalla y, a continuación, **II** cambiará a **III**.

Recuerde

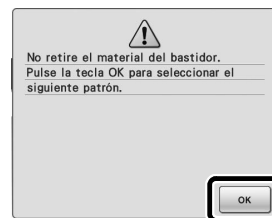
- Al bordar, puede pulsar **II**.
- Mientras se conectan patrones, no es posible guardar un patrón en la memoria de la máquina.

- 6 Baje el pie prensatela y, a continuación, borde el primer patrón.

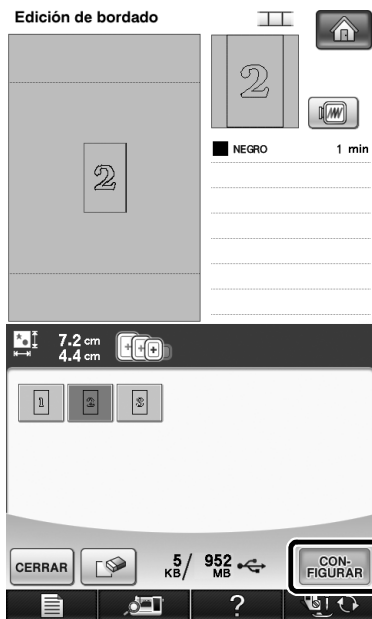
- 7 Cuando termine de bordar el primer patrón, aparecerá el siguiente mensaje. Pulse **OK**.



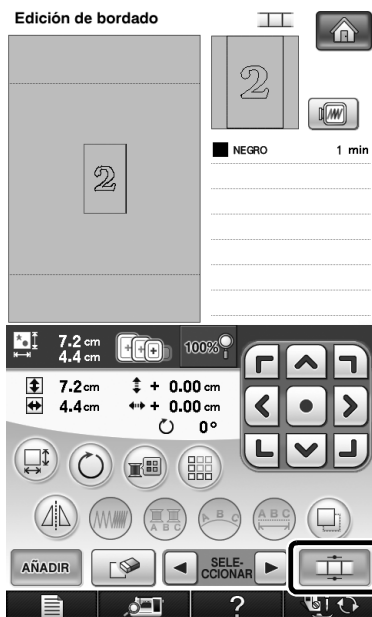
- 8 Cuando aparezca el siguiente mensaje, pulse **OK**.



- 9 Seleccione el segundo patrón (2) para practicar y, a continuación, pulse **CON-FIGURAR**.

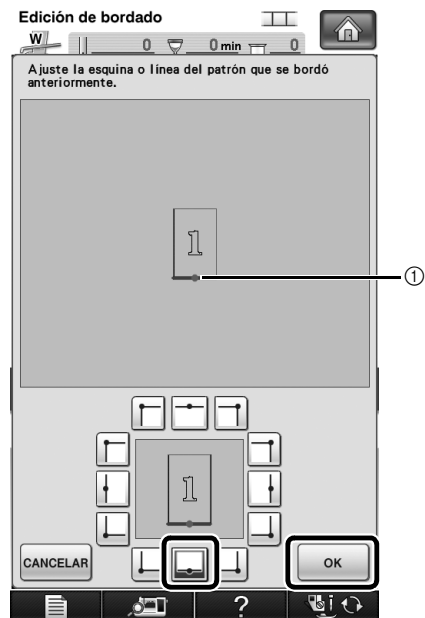
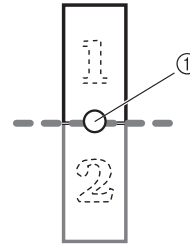


- 10 Pulse **[Icon]** y, a continuación, seleccione cómo se conectarán los patrones.



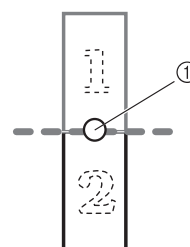
→ Aparecerá la pantalla de ajuste de conexiones del patrón.

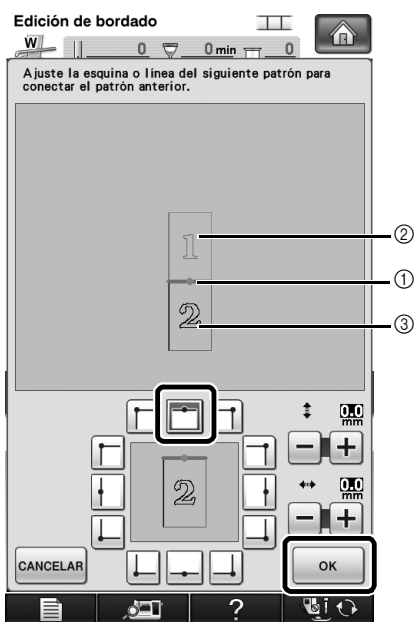
- 11 Cuando aparezca la pantalla de ajuste de conexiones del patrón, seleccione el borde de referencia y el punto de referencia del primer patrón para conectar el siguiente patrón. Puesto que en este ejemplo vamos a conectar el punto central del borde inferior del primer patrón con el punto central del borde superior del siguiente patrón, seleccione el punto central del borde inferior y, a continuación, pulse **OK**.



① Borde de referencia y punto de referencia

- 12 Seleccione la posición de conexión para el segundo patrón y, a continuación, pulse **OK**. En este ejemplo, seleccione el punto central del borde superior.





- ① Borde de referencia y punto de referencia
 - ② Primer patrón (1)
 - ③ Segundo patrón (2)
- Aparecerá un mensaje en la pantalla y el carro se moverá después de haber pulsado **OK**.

Nota

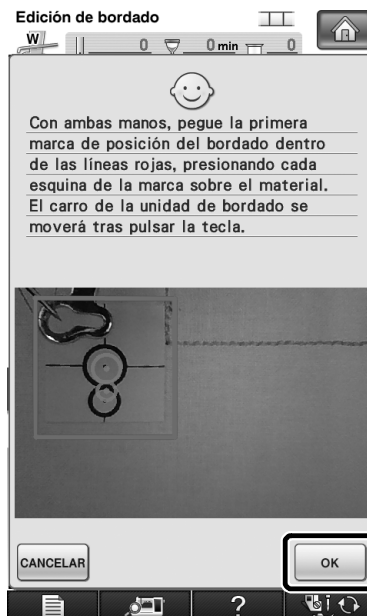
- Utilizando **+** y **-** en esta pantalla, puede cambiar la posición del segundo patrón. Para obtener más información, consulte la sección "DESGLIZAR LA POSICIÓN DEL PATRÓN A CONECTAR" en la página 29.

13 Prepare dos adhesivos de posición de bordado. Vamos a seguir las instrucciones en pantalla para pegar estos dos adhesivos a la tela, de forma que la cámara detecte las marcas de posición.

Nota

- Utilice los adhesivos de posición incluidos con este producto, o adquiera adhesivos de recambio (SAEPS2, EPS2: XF0763-001) con su distribuidor Brother. Si se utiliza cualquier otro adhesivo, es posible que la cámara no lo reconozca.
- La hoja de adhesivos de posición de bordado de 182 mm x 257 mm (7 pulgadas x 10 pulgadas) con adhesivo fuerte es la más adecuada para conectar los patrones (SAEPS2, EPS2: XF0763-001). Si se utiliza cualquier otro adhesivo de posición, puede despegarse. Si el adhesivo se despegó, los patrones no pueden conectarse.

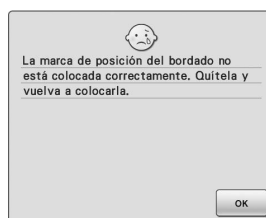
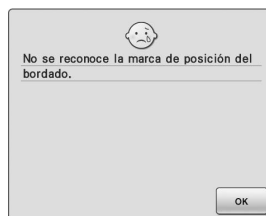
14 Pegue el primer adhesivo de posición de bordado en la tela dentro de las líneas rojas con ambas manos y presione en las esquinas del adhesivo. Pegue el adhesivo con el círculo grande en la parte superior, tal y como se muestra en la máquina. A continuación, pulse



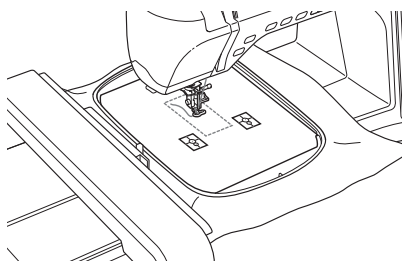
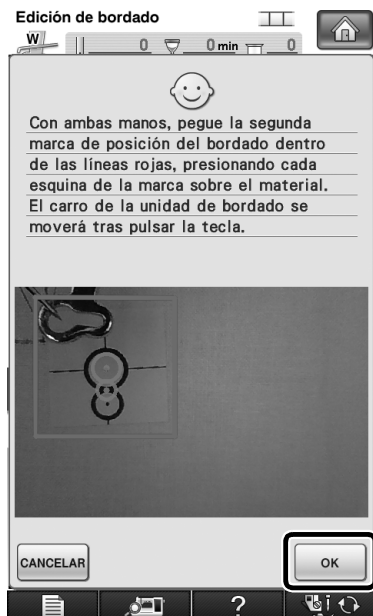
→ La cámara detecta el primer adhesivo de posición.

Nota

- Utilice nuevos adhesivos de posición. Si se reutiliza un adhesivo, puede despegarse fácilmente. Si el adhesivo se despegó durante este procedimiento, los patrones no podrán conectarse.
- Presione con los dedos las esquinas del adhesivo de posición para pegarlo firmemente a la tela. Si el adhesivo no queda colocado firmemente, puede que la cámara no lo detecte correctamente.
- Si aparece alguno de los siguientes mensajes, vuelva a colocar el adhesivo de posición en la posición correcta. Compruebe que el adhesivo quede pegado con el círculo grande en la parte superior.

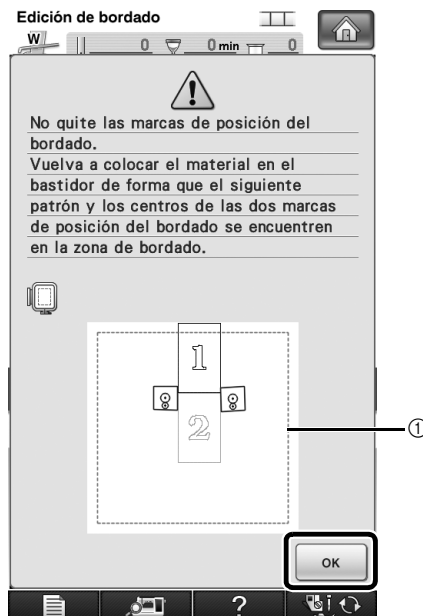


- 15 Utilizando ambas manos, pegue la segunda marca de posición de bordado dentro de las líneas rojas presionando las esquinas del adhesivo de la marca de posición en el material y, a continuación, toque **OK**.



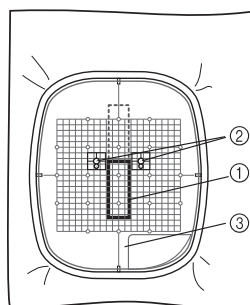
→ La cámara detecta el segundo adhesivo de posición.

- 16 Una vez detectados los dos adhesivos de posición, aparecerá el siguiente mensaje.



① Área de bordado

Después de comprobar que los dos adhesivos de posición no se despegan, retire el bastidor de bordado de la máquina y, a continuación, vuelva a colocar la tela. Asegúrese de colocar la tela de forma que el siguiente patrón y los dos adhesivos de posición se encuentren dentro del área de costura del bordado. Vuelva a colocar el bastidor y pulse **OK**.



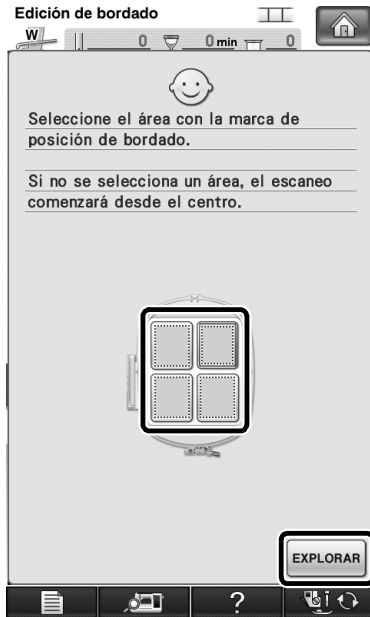
- ① Siguiete patrón a bordar
- ② Centros de los círculos grandes para los adhesivos
- ③ Hoja de bordado

Nota

- Si la máquina detecta que el siguiente patrón y los centros de los círculos grandes de los dos adhesivos de posición no encajan en el área de bordado, la operación se pausará. Siga las instrucciones en pantalla para volver a situar los adhesivos de posición. Consulte la sección "Cambio de la posición de un adhesivo" en la página 22 para cambiar la posición de los adhesivos.
- Si el adhesivo se despegaba durante este procedimiento, los patrones no podrán conectarse. En este caso, vuelva a empezar el procedimiento desde el principio.

17 Seleccione el área que contiene uno de los dos adhesivos y, a continuación, pulse

EXPLORAR .

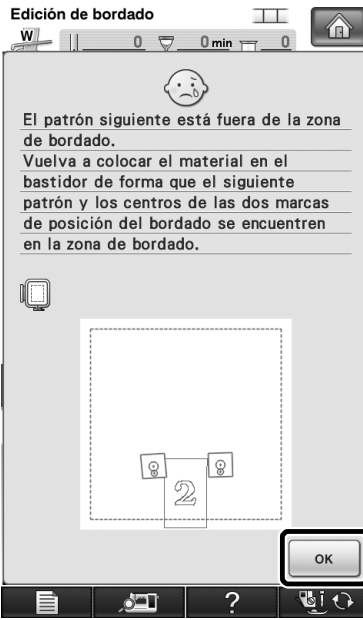
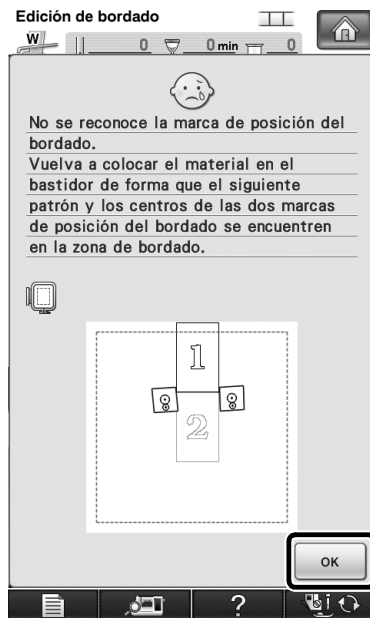


→ La cámara detecta los dos adhesivos de posición.

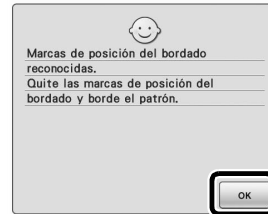
Nota

- Si aparece alguno de los siguientes mensajes, vuelva a colocar la tela de forma que el siguiente patrón y los dos adhesivos de posición se encuentren dentro del área de costura del bordado, tal y como se indica en la pantalla.

Pulse y, a continuación, pulse para detectar los adhesivos de posición.



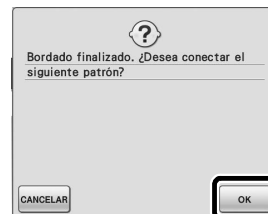
18 Una vez detectados los adhesivos de posición, pulse y, a continuación, retírelos.



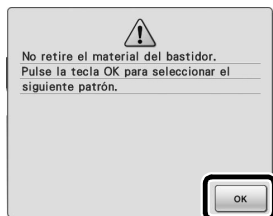
19 Baje el pie prensatela y, a continuación, borde el segundo patrón.

→ Una vez finalizado el bordado, aparecerá el siguiente mensaje.

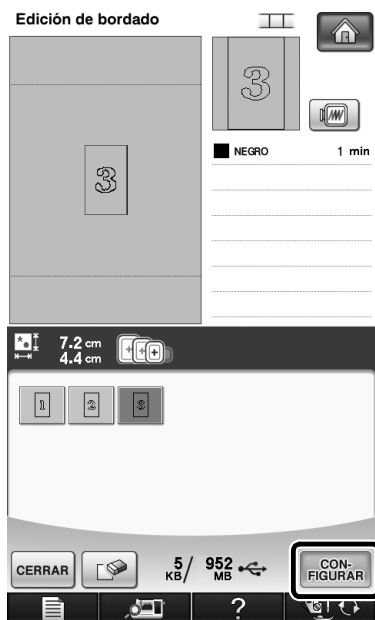
Para conectar un tercer patrón, pulse .





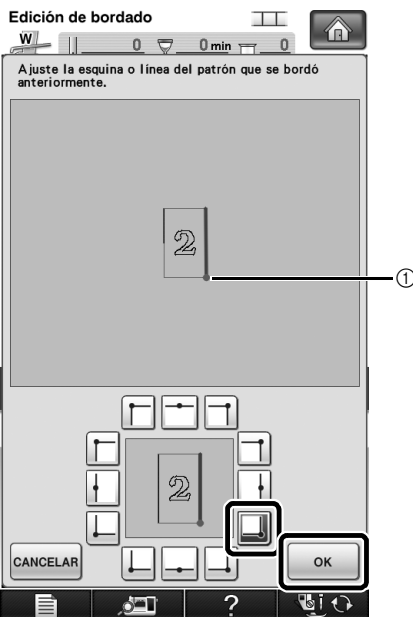
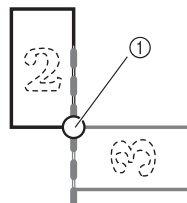
20 Cuando aparezca el siguiente mensaje, pulse



21 Seleccione el tercer patrón (3) para practicar y, a continuación, pulse

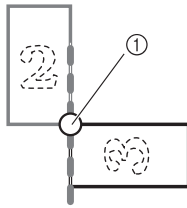


22 Antes de bordar, pulse  para visualizar la pantalla de ajuste de conexiones del patrón. Seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar el segundo y el tercer patrón y, a continuación, pulse . En este ejemplo, seleccionaremos el punto inferior del borde derecho para el segundo patrón.

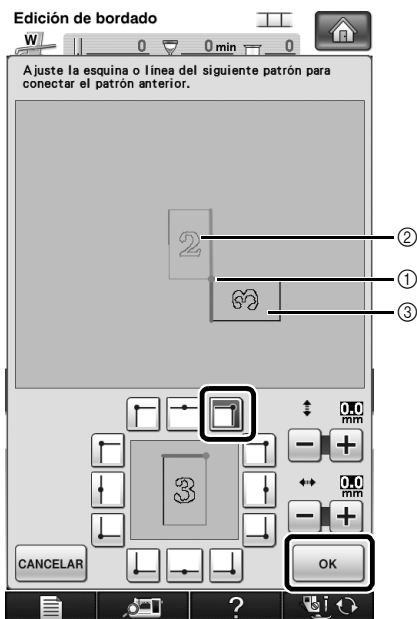


① Borde de referencia y punto de referencia

- 23** Seleccione la posición de conexión para el tercer patrón y, a continuación, pulse **OK**. En este ejemplo, seleccionaremos el punto derecho del borde superior para el tercer patrón.



- El patrón gira automáticamente cuando se selecciona la posición de la esquina.

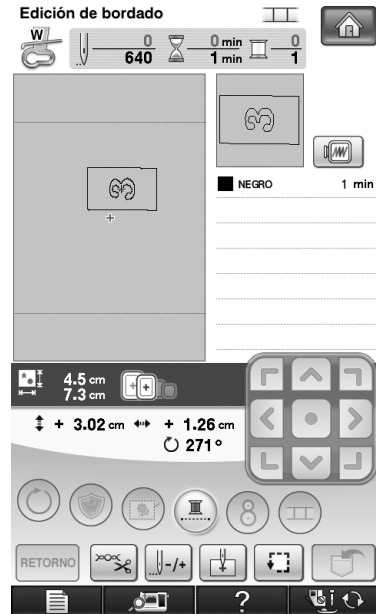


- ① Borde de referencia y punto de referencia
- ② Segundo patrón (2)
- ③ Tercer patrón (3)

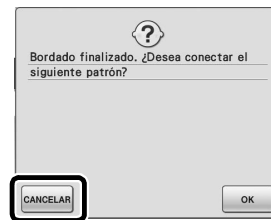
→ Aparecerá un mensaje en la pantalla y el carro se moverá después de haber pulsado **OK**.


- 24** Siga las instrucciones en pantalla para realizar los pasos del 13 al 18.

- 25** Baje el pie prensatela y, a continuación, borde el tercer patrón.




→ Una vez finalizado el bordado, aparecerá el siguiente mensaje. Cuando termine de conectar patrones, pulse **CANCELAR**.



→ Una vez finalizado el bordado, ya no aparecerá  ni estará seleccionado en la parte superior derecha de la pantalla LCD.

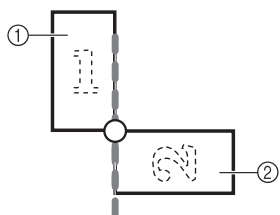
Los tres patrones están conectados.

Pulse  para borrar el patrón.

Cambio de la posición de un adhesivo

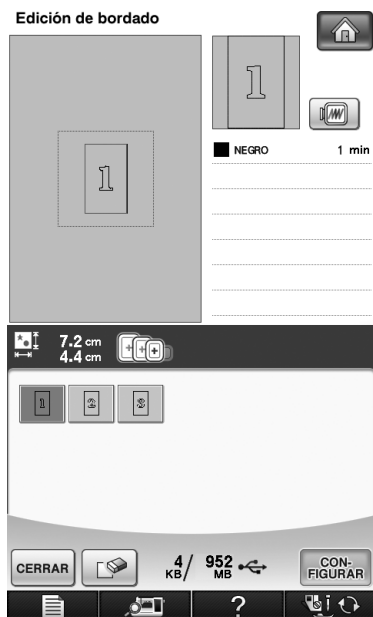
Si el patrón seleccionado o los adhesivos de posición para conectar el siguiente patrón no encajan fácilmente en el área de bordado, siga las instrucciones en pantalla en el área de bordado, siga las instrucciones en pantalla que aparecen después del paso 15 en la página 18 para poder mover los adhesivos de posición.

Como ejemplo, aparecen las instrucciones en pantalla al utilizar el bastidor de bordado con un tamaño de 10 cm x 10 cm (4 pulgadas x 4 pulgadas) para conectar patrones, tal y como se muestra a continuación.



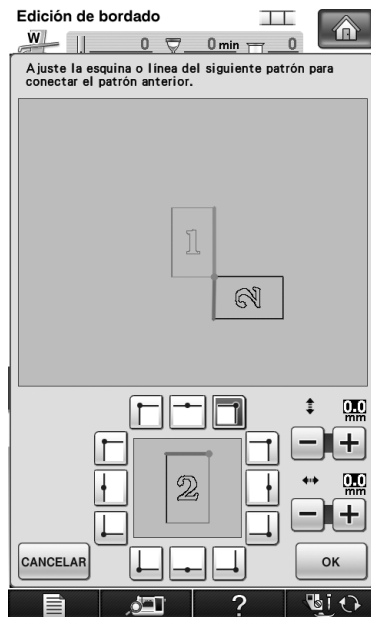
- ① Pattern1X.pes
- ② Pattern2X.pes

- 1 Consulte los pasos del 1 al 15 de “Práctica (Conectar tres patrones)” utilizando el bastidor de bordado con un tamaño de 10 cm x 10 cm (4 pulgadas x 4 pulgadas) para bordar el primer patrón y conectar el segundo patrón.

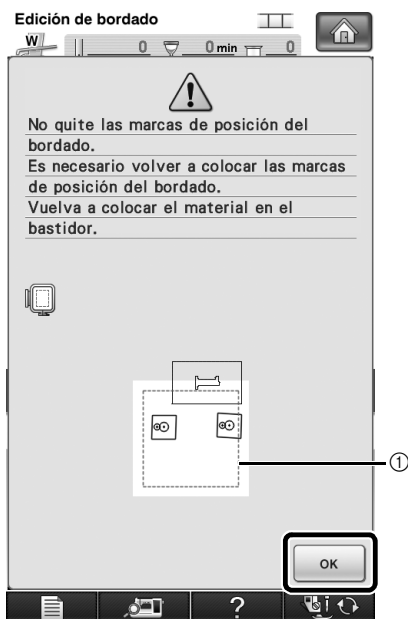


Nota

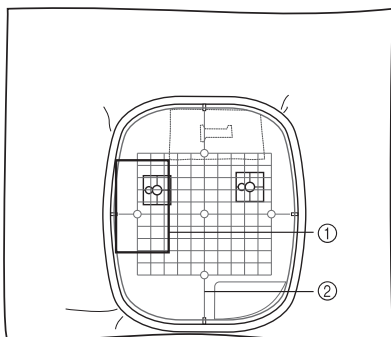
- Al consultar los pasos del 1 al 15, asegúrese de cambiar el borde de referencia y el punto de referencia para reflejar este ejercicio.



- 2 Si el siguiente patrón o los adhesivos de posición pegados quedan casi fuera del área de bordado, aparecerá el siguiente mensaje en el paso 15. Siga las instrucciones y, a continuación, pulse **OK**.

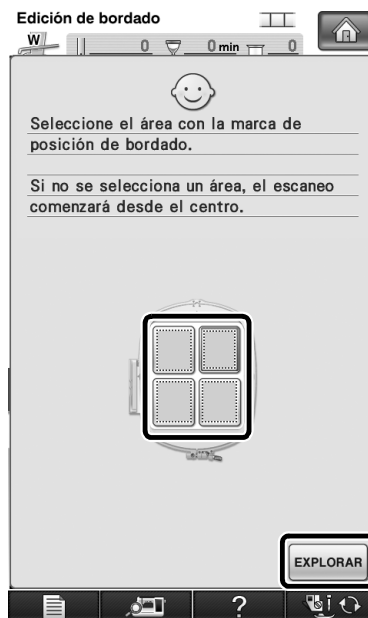


1 Área de bordado



1 Siguiente patrón a bordar
2 Hoja de bordado

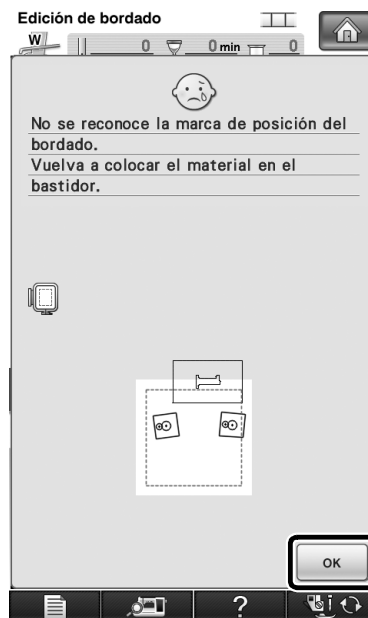
- 3 Seleccione el área que contiene uno de los dos adhesivos de posición y, a continuación, pulse **EXPLORAR**.



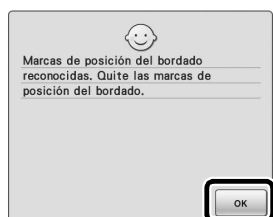
→ La cámara detecta los dos adhesivos de posición.

Nota

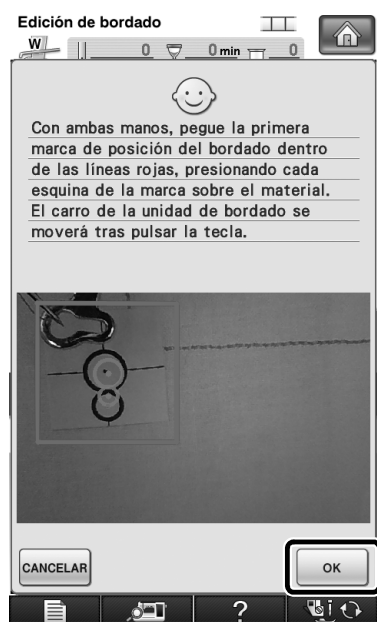
- Si aparece el siguiente mensaje, vuelva a colocar la tela, tal y como se indica en la pantalla y, a continuación, pulse **OK**.



- 4 Una vez detectada la posición de los adhesivos de posición, pulse y, a continuación, retírelos.

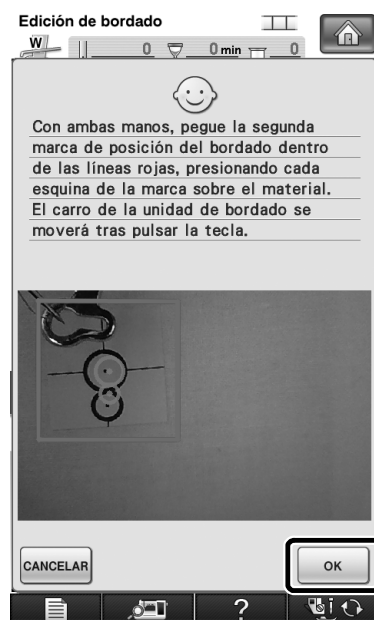


- 5 Vuelva a pegar los dos adhesivos de posición siguiendo las instrucciones en pantalla de forma que el siguiente patrón o las marcas de posición queden dentro del área de bordado.



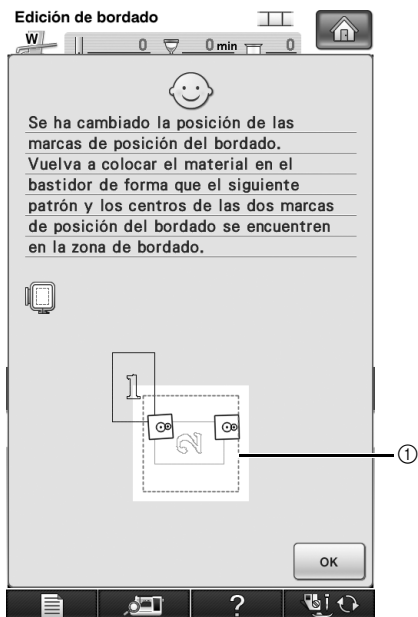
- Pulse de forma que la cámara detecte el primer adhesivo de posición.

- 6 Pegue el segundo adhesivo y, a continuación, pulse .

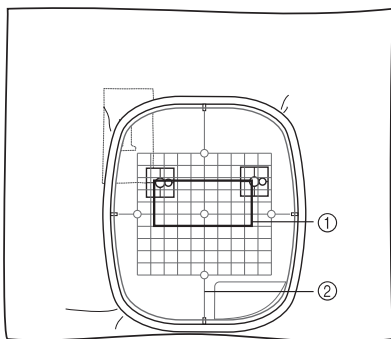


- La cámara detecta el segundo adhesivo de posición.


- 7** Una vez detectados los dos adhesivos de posición, aparecerá el siguiente mensaje. Procurando que los adhesivos de posición no se despeguen, vuelva a colocar la tela siguiendo el ejemplo visualizado en las instrucciones en pantalla.



① Área de bordado

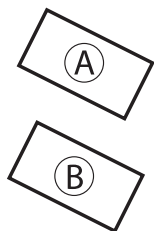


- ① Siguinte patrón a bordar
② Hoja de bordado

- 8** Siga con el procedimiento desde el paso **17** de la página 19 después de haber pulsado .

CONECTAR PATRONES GIRADOS

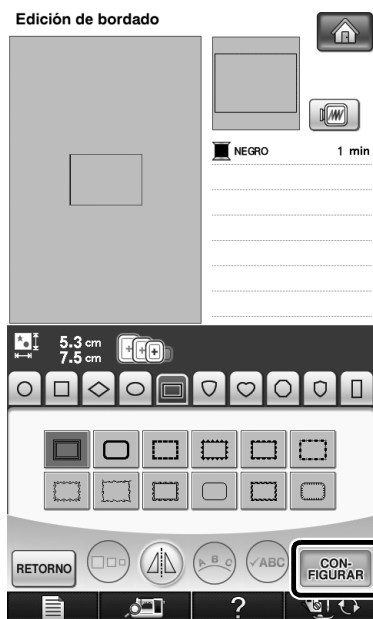
Pueden crearse mayores variaciones del diseño girando los patrones. El siguiente procedimiento describe cómo conectar patrones girados.




A: Primer patrón
B: Segundo patrón

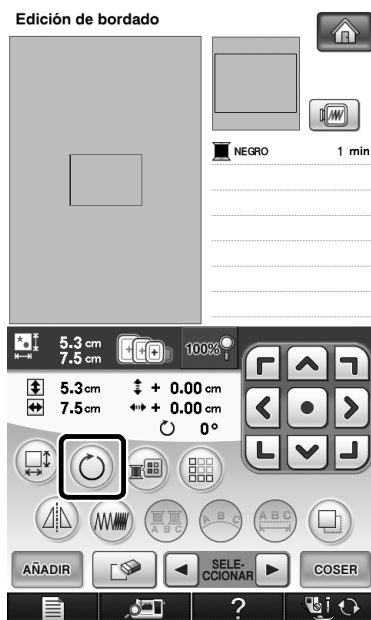
1 Seleccione el patrón y, a continuación, pulse

CON-FIGURAR

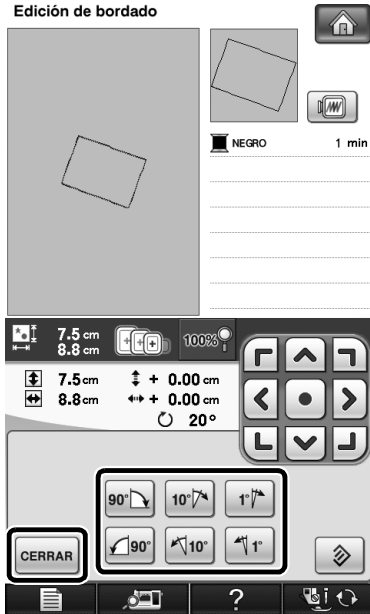


→ Aparecerá la pantalla de edición de patrones.

2 Pulse  en la pantalla de edición de patrones.



- 3 Gire el patrón y, a continuación, pulse **CERRAR**.



- 4 Pulse **COSEAR** para visualizar la pantalla de costura.

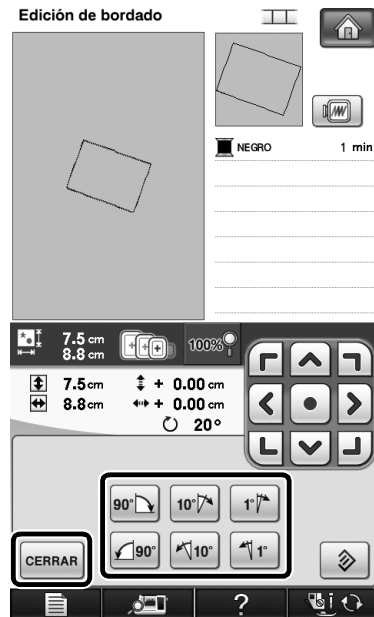
- 5 Pulse .

- 6 Consulte los pasos del 6 al 8 de la sección "Práctica (Conectar tres patrones)" para bordar el primer patrón.

- 7 Seleccione el siguiente patrón y, a continuación, pulse **CON-FIGURAR**.

- 8 Pulse en la pantalla de edición de patrones.

- 9 Gire el patrón con la misma inclinación que el primer patrón y, a continuación, pulse **CERRAR**.

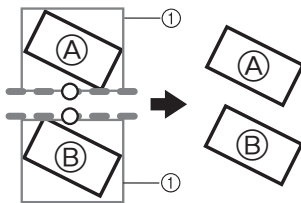


- 10 Pulse .

Nota

- Gire el patrón desde la pantalla de edición de patrones. El borde de referencia y el punto de referencia se especifican a lo largo del rectángulo de menor tamaño (no inclinado) que contiene todos los patrones seleccionados.

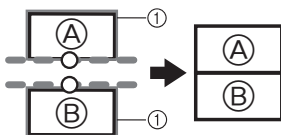
Patrones rectangulares e inclinados



- ① Rectángulo

Consulte la sección "DESPLAZAR LA POSICIÓN DEL PATRÓN A CONECTAR" en la página 29, para saber cómo unir el primer y el segundo patrón a lo largo de un borde.

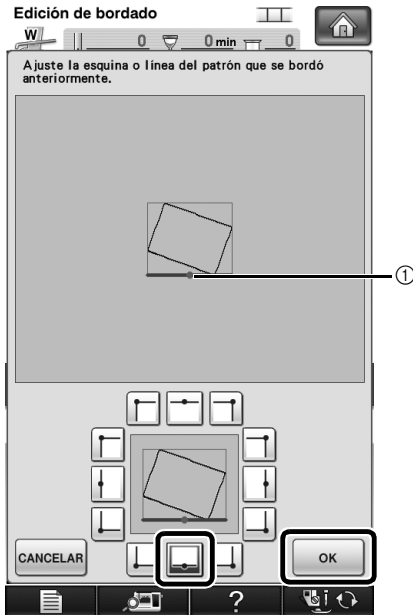
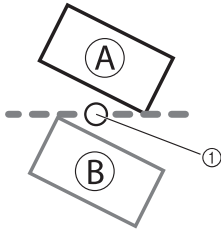
Rectángulos y patrones (no inclinados)



- ① Rectángulo

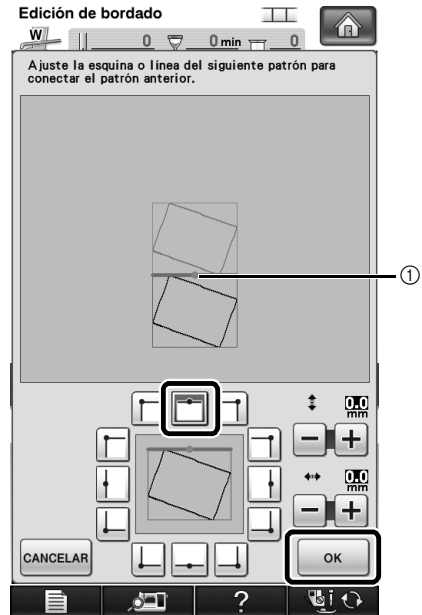
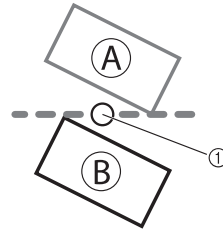
- Al pulsar en la pantalla de costura, se cambia el ángulo al que están conectados los patrones.

- 11 Seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar este patrón al siguiente. Pulse .



- ① Borde de referencia y punto de referencia del primer patrón

- 12 Seleccione el borde de referencia y el punto de referencia correspondientes a los del primer patrón y, a continuación, pulse .



- ① Borde de referencia y punto de referencia
→ Aparecerá un mensaje en la pantalla y el carro se moverá después de haber pulsado .

- 13 Continúe con el paso 13 de la sección "Práctica (Conectar tres patrones)" para terminar de conectar los patrones.

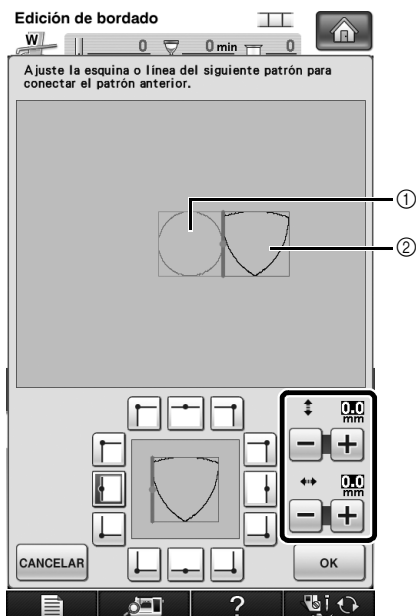
DESGLIZAR LA POSICIÓN DEL PATRÓN A CONECTAR

Cuando utilice la función de conectar patrones, estos se pueden conectar deslizando, en lugar de alinearlos solo a lo largo de los bordes de referencia y los puntos de referencia. Esto puede realizarse cuando desee que el patrón tenga el mismo espaciado al bordarse. Los desplazamientos verticales y horizontales pueden configurarse en hasta $\pm 99,9$ mm.

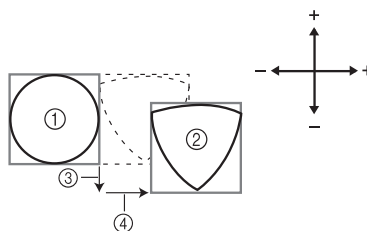
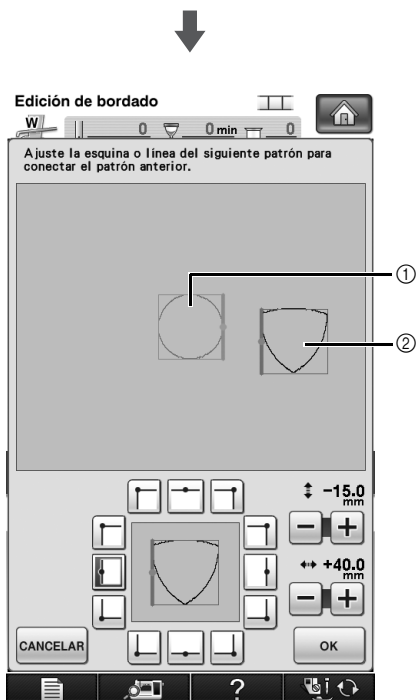


Nota

- La distribución de los patrones mostrada en la pantalla puede variar ligeramente con respecto al bordado actual. Utilice una regla para medir los desplazamientos verticales y horizontales antes de cambiar los ajustes.



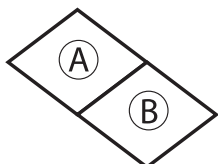
- ① Primer patrón
- ② Segundo patrón



- ① Primer patrón
- ② Segundo patrón
- ③ Distancia vertical: - 15,0 mm
- ④ Distancia horizontal: + 40,0 mm

Conexión de los patrones por unir a lo largo de un borde

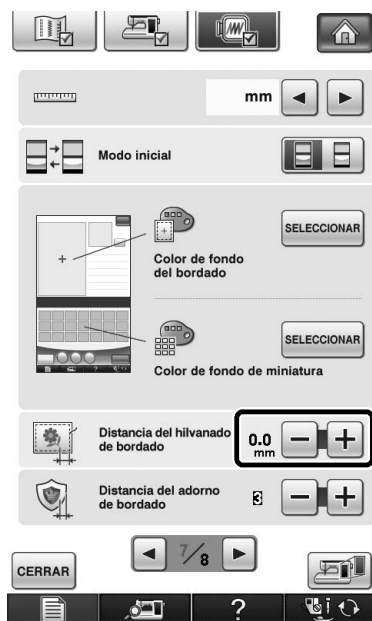
Pueden crearse mayores variaciones del diseño desplazando los patrones que se desean conectar. El siguiente procedimiento describe cómo utilizar esta función para conectar los patrones, de forma que queden unidos a lo largo de un borde. Antes de conectar los patrones, se utilizará la función de hilvanado para medir la distancia de deslizamiento del patrón.



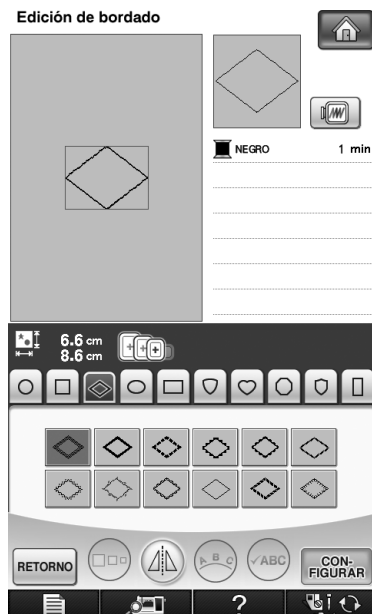
A: Primer patrón
B: Segundo patrón


■ Medir la distancia de deslizamiento del patrón

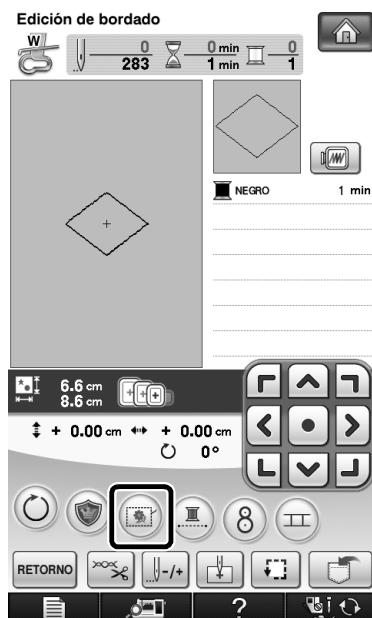
- 1 Seleccione "0.0" en el apartado "Distancia del hilvanado de bordado" de la pantalla de ajustes.



- 2 Seleccione el patrón cuya distancia de deslizamiento debe medirse.

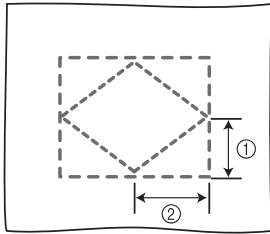


- 3 Pase a la pantalla de costura y, a continuación, pulse  para seleccionar la función de hilvanado.



→  pasa a .


- 4 Una vez cosido el patrón, retire la tela del bastidor y, a continuación, mida la distancia que debe deslizarse el patrón.

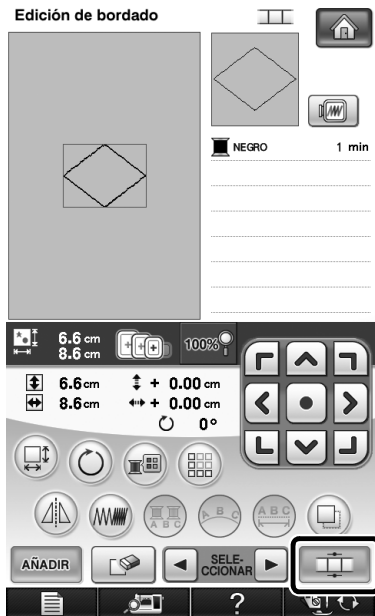



- ① Vertical: 32,8 mm
② Horizontal: 42,8 mm

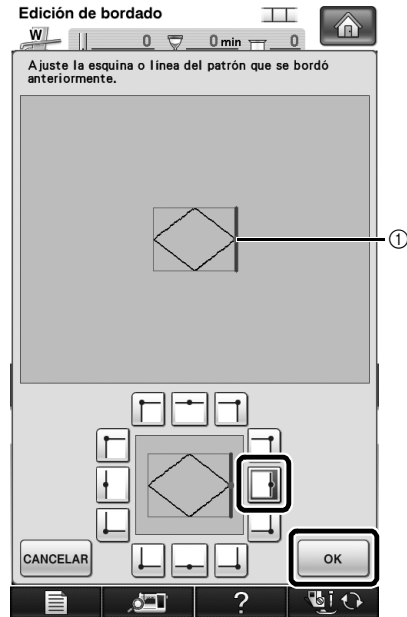
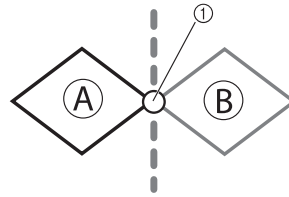
■ Costura de prueba

Cosa un bordado de prueba para comprobar que el patrón se deslizará la distancia correcta.

- 1 Seleccione el patrón y, a continuación, pase a la pantalla de costura.
- 2 Pulse  en la pantalla de costura.
- 3 Borde el primer patrón.
- 4 Consulte los pasos del 7 al 10 de la sección "Práctica (Conectar tres patrones)" para seleccionar el siguiente patrón.

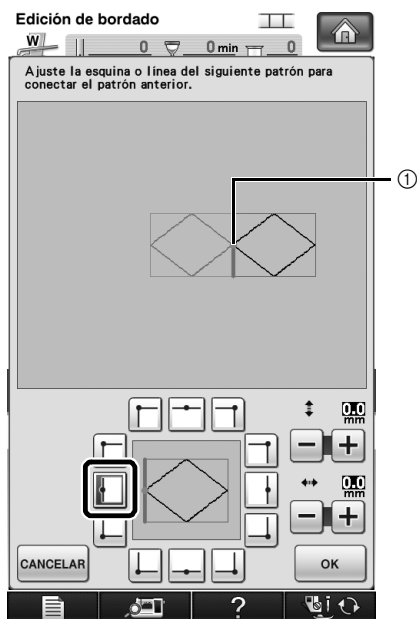
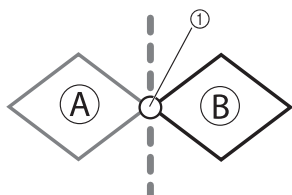


- 5 Seleccione el borde de referencia y el punto de referencia para conectar este patrón al siguiente y, a continuación, pulse .



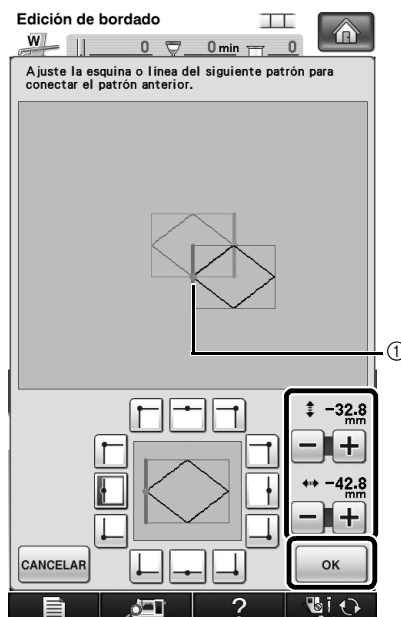
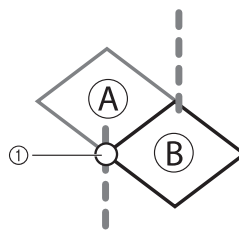
- ① Borde de referencia y punto de referencia del primer patrón

- 6 Cuando aparezca la pantalla de ajuste de conexiones del patrón, seleccione el borde de referencia y el punto de referencia correspondientes a los del primer patrón.



- ① Borde de referencia y punto de referencia

- 7 Especifique la distancia de deslizamiento del patrón y, a continuación, pulse .



- ① Borde de referencia y punto de referencia
→ Aparecerá un mensaje en la pantalla y el carro se moverá después de haber pulsado .

- 8 Continúe con el paso 13 de la sección "Práctica (Conectar tres patrones)" para terminar de conectar los patrones.



Nota

- Después de comprobar que los resultados del bordado de prueba son satisfactorios, cosa el bordado real. Si decide cambiar la distancia de deslizamiento del patrón después de comprobar el bordado de prueba, cambie los ajustes seleccionados en el paso 7.

FUNCIÓN DE REANUDAR

Si desactiva la máquina mientras la función de conectar patrones está activa, la máquina volverá al funcionamiento indicado a continuación cuando se vuelva a activar. El funcionamiento de la máquina variará según el momento en que se apague.

Ejemplo: Al conectar dos patrones

Seleccione el primer patrón.

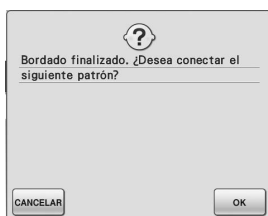
Pulse la tecla de conexión del patrón .

Empiece a bordar el primer patrón.



Termine de bordar el primer patrón. (A)

Si la máquina se desactiva durante cualquier operación en este cuadro, la máquina volverá a (A) cuando se vuelva a activar.



Seleccione el segundo patrón.



Pulse .



Especifique el punto de referencia para conectar el patrón.

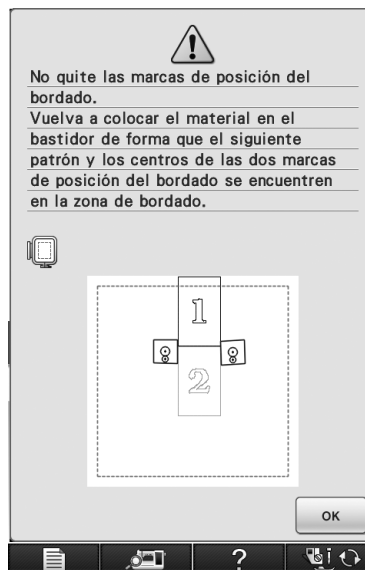


Empiece a detectar los adhesivos de posición (2 posiciones).



Termine de detectar los adhesivos de posición. (B)

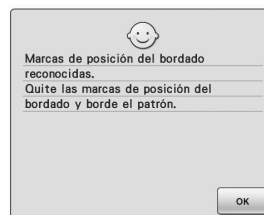
Si la máquina se desactiva durante cualquier operación en este cuadro, la máquina volverá a (B) cuando se vuelva a activar.



Vuelva a colocar la tela.



Termine de detectar los adhesivos de posición (2 posiciones).



Empiece a bordar el segundo patrón.



Termine de bordar el segundo patrón.

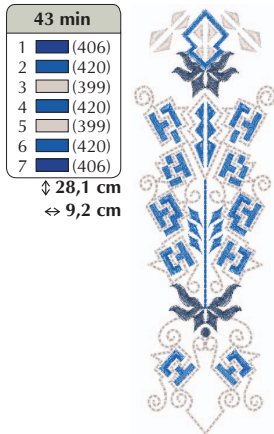
TABLA DE CAMBIOS DE COLOR PARA LOS PATRONES DE BORDADO EN EL CD-ROM



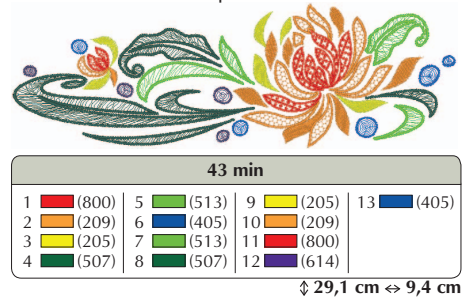
Recuerde

- Estos archivos pueden abrirse con PE-DESIGN Ver.8 o superior en el ordenador.
- Los patrones marcados con ● se han girado. Compruebe la posición del diseño antes de bordar.
- En esta sección, los tamaños de los patrones de bordado describen los tamaños al recuperar el patrón en la máquina de coser.

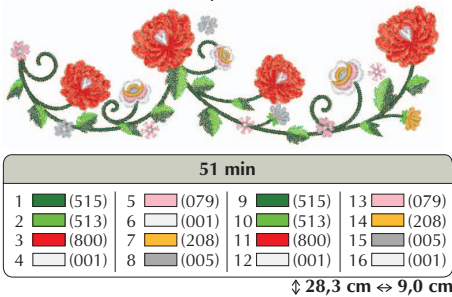
No. 01 : XKIT3B01.pes



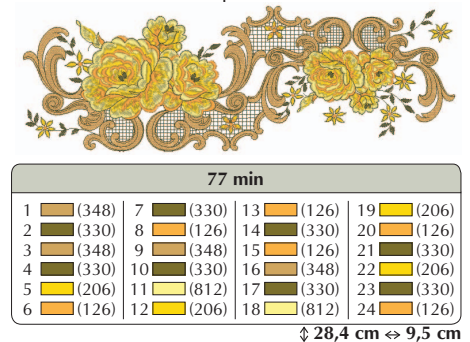
● No. 04 : XKIT3B04.pes



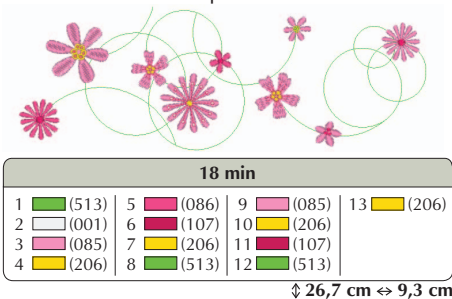
● No. 02 : XKIT3B02.pes



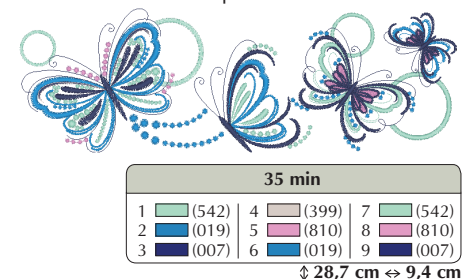
● No. 05 : XKIT3B05.pes



● No. 03 : XKIT3B03.pes



● No. 06 : XKIT3B06.pes



No. 07 : XKIT3B07.pes

| 17 min | |
|--------|-------|
| 1 | (406) |
| 2 | (509) |
| 3 | (206) |
| 4 | (337) |
| 5 | (406) |
| 6 | (509) |
| 7 | (206) |
| 8 | (337) |
| 9 | (406) |
| 10 | (509) |
| 11 | (206) |
| 12 | (337) |
| 13 | (406) |

↓ 28,4 cm
↔ 9,4 cm



● No. 09 : XKIT3B09.pes



| 27 min | | | |
|--------|-------|----|-------|
| 1 | (420) | 6 | (420) |
| 2 | (079) | 7 | (079) |
| 3 | (017) | 8 | (420) |
| 4 | (027) | 9 | (027) |
| 5 | (399) | 10 | (017) |
| 11 | (399) | 12 | (420) |
| 13 | (079) | 14 | (027) |
| 15 | (017) | 16 | (399) |
| 17 | (420) | 18 | (001) |
| 19 | (027) | 20 | (420) |

↓ 26,7 cm ↔ 6,0 cm

● No. 08 : XKIT3B08.pes



| 18 min | | | |
|--------|-------|----|-------|
| 1 | (348) | 5 | (209) |
| 2 | (209) | 6 | (348) |
| 3 | (323) | 7 | (209) |
| 4 | (206) | 8 | (323) |
| 9 | (206) | 10 | (209) |
| 11 | (348) | 12 | (323) |
| 13 | (209) | | |

↓ 21,6 cm ↔ 6,9 cm

● No. 10 : XKIT3B10.pes



| 55 min | | | |
|--------|-------|----|-------|
| 1 | (509) | 9 | (614) |
| 2 | (810) | 10 | (612) |
| 3 | (515) | 11 | (202) |
| 4 | (534) | 12 | (085) |
| 5 | (086) | 13 | (807) |
| 6 | (085) | 14 | (612) |
| 7 | (534) | 15 | (085) |
| 8 | (509) | 16 | (086) |
| 17 | (807) | 18 | (534) |
| 19 | (509) | 20 | (515) |
| 21 | (534) | 22 | (202) |
| 23 | (807) | 24 | (614) |
| 25 | (807) | 26 | (085) |
| 27 | (612) | 28 | (614) |
| 29 | (202) | 30 | (807) |

↓ 29,2 cm ↔ 8,9 cm

